



暢遊  
快樂國度



不丹



普納卡宗

## 走進喜馬拉雅山下迷人的「香格里拉」

### 不丹 10天深度遊 LIBIB10N

Bhutan 10 Days Tour

1人可成行 (備註3,4,6,7)



普納卡宗

### 行程特點

- 到訪世界十大寺廟之一～**虎穴寺**，拜訪這座建於山崖之上的奇特建築。
- 安排前往參觀不丹最華麗、最浪漫的寺廟～**普納卡宗**，內裡的裝潢將會令你嘆為觀止。
- 前往【不丹小瑞士】之稱**布姆唐**，觀賞風景如畫、滿佈青草田園的景致。
- 探訪不丹最具代表性的動物、「羊頭牛身」、「不丹國獸」～**塔金**。
- 回程可選擇停留曼谷，毋須額外收費，機票有效期14日(由出發當天起計算)，詳情請向本社職員查詢。



永安旅遊榮獲不丹政府認可旅遊機構  
(Rainbow Private Limited)發出  
【卓越貢獻獎項Award of Excellence及  
不丹旅遊專家Bhutan Tours Expert】  
(2014-2018)



# 不丹

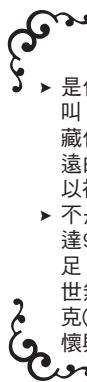
LIBIB10N



不丹

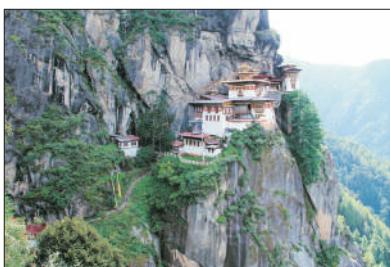


德魯格耶爾宗



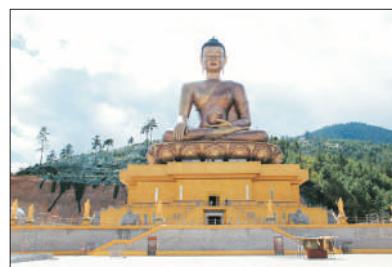
## ✿探尋隱世的「人間淨土」～不丹✿

- 是位於中國西藏與印度之間喜馬拉雅山脈東段的內陸國，「不丹」在當地的宗喀語叫「竺域」，意為雷龍之地，而在梵語的意思則是「西藏的邊陲」，不丹的國教～藏傳佛教深深影響著這裡人民的生活方式。過去不丹與世隔絕，是世上最封閉和偏遠的國家之一，直到1974年，不丹才正式對外開放，這片隱世的「人間淨土」才得以被世人知道。
- 不丹被譽為「全世界最快樂的國度之一」，根據統計，不丹國民生活的快樂指數高達97%，但這種快樂並不是來自外在物質的慾望滿足，而是來自於信仰與觀念的知足，加上不丹風景怡人，翠綠的樹林、山丘滿佈，令當地人民培育出樂天知命，與世無爭的性格。其他國家都是以經濟發展為優先，但不丹前國王吉莫·辛吉·旺楚克(Jigme Singye Wangchuck)卻提倡不以經濟發展為優先，以建立一個快樂、平等、關懷與環境保護為理念的國家，「快樂國度」並不只是一個稱號，而是真正存在。



**「世界十大寺廟」  
虎穴寺**

建於海拔3100公尺的高山峭壁之上，氣勢磅礴。相傳蓮花生大師曾經騎虎飛過此山頭，並在附近的山洞進行修行及鎮服了山神鬼怪，後來信眾便在這裡興建寺廟，於1694年完工，1998年經歷大火後，再進行了修復工程。



**「169尺高的佛像」  
佛點**

於2015年建成，約高169尺(約52米)，是全世界最大的釋迦牟尼佛像之一，而內部還有十萬多尊的小佛像。旅客站在附近的觀景台，更可飽覽整個廷布山谷的全景。



**「最快樂的皇宮」  
普納卡宗**

建於1657年，座落於波河(父親河)和莫河(母親河)的交匯處，號稱是不丹最美麗的寺廟，亦是不丹國王加冕及舉辦大婚之地，所以亦有「幸福皇宮」之美譽。



# 不丹

LIBIB10N

Day 1

## 香港→曼谷(泰國)

Hong Kong→Bangkok(Thailand)

· 抵達曼谷後，安排於酒店休息一晚，翌日再搭乘飛機前往不丹。

Day 2

## 曼谷→帕羅(不丹)(平均海拔2250米)—日蓬堡(安排入內參觀)—帕羅塔(國家博物館)—克楚拉康寺(朱雀寺)【世紀婚禮舉行所在地】—大昭寺—廷布

Bangkok→Paro(Bhutan)-Rinpung Dzong(Internal Visit)-Ta Dzong(National Museum)-Kyichu Lhakhang-Jokhang-Thimphu

- **帕羅**：位於不丹西部的一座城市，曾是不丹的西部政治中心，並與西藏有著悠久的商貿關係。
- **日蓬堡**：在不丹語中的意思是「堡壘上的珠寶」。日蓬堡始建於1644年，曾被用做保衛帕羅河谷的堡壘，亦曾被用作地方政府的辦公機關，包括國民議會的會議大廳和地方法院都曾建在這裡。
- **帕羅塔(國家博物館)**：曾被用作瞭望塔，1968年被不丹政府改為國家博物館，藏有多達3000件藝術品及文物。
- **克楚拉康寺**：又名朱雀寺，是不丹最古老、最神聖的寺院之一，寺廟內珍藏了許多珍貴的宗教文物。克楚拉康寺是一座雙寺廟建築，第一個寺廟建於638年，而於1938年，Ashi Kesang王后指導在這古寺廟旁建造了一座風格相同的新寺院。此後，克楚拉康寺不僅成了當地人民朝拜的神聖之地之外，還成為不丹王室舉行慶典的重要場所。寺廟內珍藏了許多珍貴的宗教文物。香港藝人梁朝偉及劉嘉玲亦是於這裡舉行其世紀婚禮。

Day 3

## 廷布—佛點(觀看高169尺釋迦牟尼佛像及有機會參觀佛舍利)—三世王國家紀念佛塔—不丹國獸【塔金】自然保護區—藝術學校(畫學教堂)—民俗文化博物館—Changlimithang 球場及射箭場—Amankora度假村(享用精緻下午茶及特色餅乾)—不丹傳統手工藝術品商場及工藝品街

Thimphu-Buddha Point(Big Buddha)-National Memorial Chorten-Motithang Takin Preserve-National Institute-Folk Heritage Museum-Changlimithang Stadium & Archery Ground-Amankora Resort (Afternoon Tea)-Bhutan Handicraft Emporium and Authentic Bhutanese Crafts Street

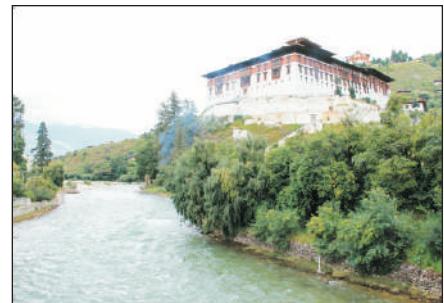
- **三世王國家紀念佛塔**：原本是不丹第三代國王晉美·多吉·旺楚克為了祈求世界和平而建造的，可惜他後來不幸離世，佛塔亦變成紀念他對國家作出的重大貢獻及功績，現在是廷布人經常會前往做朝拜的地方。
- **不丹國獸【塔金】自然保護區**：是不丹唯一的動物園。「塔金」即是「羊頭牛身」的意思，正式學名為「羚牛」，它的相貌獨特，頭似羊、角似鹿、體似牛、尾似驢，有「四不像」之稱，是世上公認的稀有動物，目前在不丹境內大約僅剩下300隻。傳說是不丹著名喇嘛用羊及牛的骨頭創造，加上數量稀有，所以塔金被不丹政府列為國家一級保護動物。

Day 4

## 廷布—杜楚拉山隘(位處約海拔3050米)—108座佛塔(凱旋佛塔)—普納卡—普納卡宗(安排入內參觀)—女僧寺

Thimphu-Dochula Pass-108 Druk Walyal Chorten-Punakha-Punakha Dzong (Internal Visit)-Sanchen Dorji Lhundrup Nunnery

- **108座佛塔**：又稱凱旋佛塔，是不丹第四世國王為了紀念在剿滅不丹南部反政府武裝中喪生的士兵，同時亦祈求世界和平，祈求神靈的庇佑。佛塔主要是以白色為主，每座的外表也相似，構成壯觀的景像。如果天氣情況許可，這裡更可遠眺喜馬拉雅山脈。
- **普納卡**：位於不丹的中北部，擁有優越的地理位置，1955年之前是不丹國王的首都。



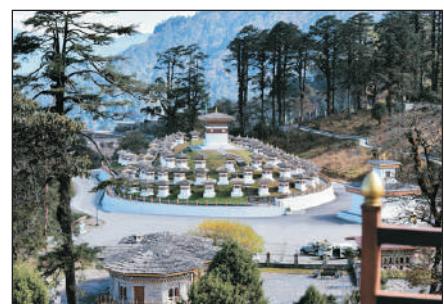
日蓬堡



三世王國家紀念佛塔



塔金自然保護區



108座佛塔



# 不丹

LIBIB10N

Day 5

## 普納卡—通莎(位處約海拔2316米)—通莎宗—布姆唐—編織中心

Punakha-Trongsa-Dzong-Bumthang-Chumney Weaving Center

- **通莎宗**：建於1648年，是不丹規模最大的宗，是一座依山而建、神聖雄偉、龐大而多層次的城堡。
- **布姆唐**：當地人驕傲的稱這裡為「不丹的瑞士」，是不丹境內最富田園特色的地方。同時，布姆唐亦是不丹宗教的搖籃，與宗教有著密切的關係，附近建有多間著名的寺廟。而「布姆塘」其實就是觀世音菩薩的手中甘露瓶的意思，是因為布姆塘的地形近似水瓶而得名。



通莎宗

Day 6

## 布姆唐—珍貝寺—古杰寺—唐盛寺—扎卡爾宗—火焰湖

Bumthang-Jambay Lhakhang-Kurjey Lhakhang-Tamshing Lhakhang-Jakar Dzong-Mebar Tsho

- **珍貝寺**：是吐蕃王朝國王松贊干布於七世紀時為降伏魔女而興建的。
- **唐盛寺**：坐落於古杰寺的對岸，由不丹王室祖先(即是伏藏師貝瑪林巴)於1501年協助興建。
- **火焰湖**：是一個急流峽谷中較平緩的一小段。根據藏傳佛教的傳說，蓮花生大師在此湖底隱藏了三件的珍寶(佛經、寶塔和法器)，後來15世紀時，貝瑪令巴大師手持火炬躍入湖中尋找珍寶，在他帶著寶物回到湖畔時，手中火炬的火焰仍不熄滅，因此此湖被世人稱為火焰湖，對當地人來說這是一個相當神聖的湖。



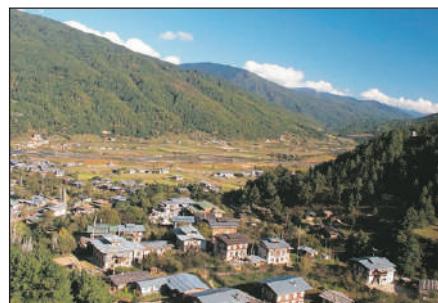
古杰寺

Day 7

## 布姆唐—通莎—旺度

Bumthang-Trongsa-Ta Dzong-Wangdue

- **旺度**：是一個典型的不丹城鎮，「旺度」意指圓滿自在的權力，即統治之意。



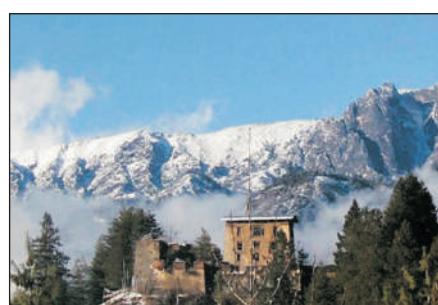
布姆唐

Day 8

## 旺度—切米拉康(須徒步經過水稻及菜地抵達)—農莊探訪—帕羅—自由購物

Wangdue-Chimi Lhakhang-Chhimi Farm House-Paro-Free For Shopping

- **切米拉康**：是不丹最受人尊崇的喇嘛～朱卡庫拉(Lama Drukpa Kunley)的堂兄為紀念他降伏惡魔而建的寺廟。如今切米拉康被公認為是求子聖地，有多年無子的信徒在此地獲得喇嘛賜福後，回去即懷有身孕。寺廟裡面的喇嘛用代表朱卡庫拉生殖器的骨雕和木雕器物敲擊朝拜者的頭，這是對朝拜者的一種賜福。
- **農莊探訪**：這裡的傳統村屋充滿了不丹獨特的建築特色，美麗樸素，色彩鮮艷，造型整齊。



德魯格耶爾宗

Day 9

## 帕羅—虎穴寺#(安排入內參觀)(只可徒步或自費乘小馬前往)—德魯格耶爾宗

Paro-Taktshang Monastery (Internal Visit)-Drukgyel Dzong

- **德魯格耶爾宗**：是觀賞海拔達7329米的珠穆拉里女神峰(Mount Chomolhari)的最佳位置。
- # 登上虎穴寺約需三個小時，而且登山路段比較崎嶇、不平坦，以及需要走多級階梯才能到達，建議團友當天穿著輕便服裝及舒適的鞋子，如有需要者，可自費乘坐小馬前往或根據自身的身體情況，選擇放棄行程。另外，由於虎穴寺地處的海拔過高，氣溫變化大，建議隨身帶備外套。

Day 10

## 帕羅→曼谷→香港

Paro→Bangkok→Hong Kong



# 不丹

LIBIB10N

天數	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店
1				曼谷	Novotel Suvarnabhumi Airport Hotel www.novotelsuvarnabhumi.com
2	酒店內	當地餐廳	當地餐廳	廷布	Namgay Heritage Hotel或Thimphu City Hotel或同級
3	酒店內	當地餐廳	當地餐廳		
4	酒店內	當地餐廳	當地餐廳	普納卡	Drubchu或Vara Hotel或同級
5	酒店內	當地餐廳	當地餐廳	布姆唐	Ygharling或Swiss Guest House或同級
6	酒店內	當地餐廳	當地餐廳		
7	酒店內	當地餐廳	當地餐廳	旺度	Dragon's Nest或Punasangchu Cottages或Vara Hotel或同級
8	酒店內	當地餐廳	當地餐廳	帕羅	Mandala Resort或Naksel或Tashi Namgyal Resort或同級
9	酒店內	當地餐廳	當地餐廳		
10	酒店內	航機上	航機上		安抵香港

\* 如因航班延誤或取消之情況導致未能入住之酒店，基於酒店住宿條款，本社恕不能作出任何退款或改期，敬請留意。

# 上述表列午、晚餐將因應餐廳安排而作出調動為午餐或晚餐，敬請留意。

#### 航班資料：

乘坐泰國國際(TG)或國泰(CX)航空公司客機往返曼谷

去程：約中午1200後出發回程：約黃昏1700後抵港

※回程延期停留曼谷，不另收費，機票有效期14日(由出發當天起計算)。

※航班時間如有更改，以航空公司公佈為準。

※往返曼谷及不丹將安排乘坐不丹航空或Druk Air客機及有機會停站印度加爾各答。

#### 註：

- 如單人報名或組合參團人數為單數，客人必須補回單人房附加費，團員不得藉故反對或退出。
- 基於不丹天氣關係，大部份觀光遊覽車及酒店均不設冷氣空調，敬請留意。
- 為使閣下可提早準備旅程，當繳交全部款項後，由分行職員講解旅遊資訊。
- 客人必須於出發前3天前往報名之分行取回所有機票及入境簽證，敬請留意。  
(經由網上報名之客人，本社職員將會致電閣下詢問欲領取文件之分行)
- 旅行團服務費屬建議性質。
- 如團隊人數為15人或以上，將設香港隨團領隊。旅行團服務費已包括：領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取。每位全程合共港幣：\$1200(2018年10月31日或之前出發適用)；\$1400(2018年10月4日起報名並於2018年11月1日起至2019年3月31日或之前出發適用)；\$1500(2018年11月1日起報名並於2019年4月1日起出發適用)。
- 如團隊人數為14人或以下，將不設香港領隊隨團。客人須自行前往香港機場辦理登機手續，抵達不丹後，將會安排當地職員接待。旅行團服務費已包括：當地導遊兼司機及旅行社相關人員，於完團時個別向團友收取，每位全程合共(美金)：美元\$40(即等於不超過港幣\$320)。
- 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
- 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
- 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排，將可能因應不同出發日期而有所變動，詳情請參閱收據備註，恕不另行通知。如此等變動於報名後發生，則本公司會作個別通知。
- 行程、膳食及住宿的先後次序，以當地接待安排為準，如有調動，恕不另行通知。
- 團費已包含服務供應商提供之團體優惠，如行程單張沒有註明，客人不會再另外獲得服務供應商提供優惠的差額退款。
- 以上行程價格可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
- 確實團費均以報團當時為準，旺季加幅另行通知。
- 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」，以便於出發前作好適當準備。
- 確保消費者權益，請詳閱「旅行團報名及責任細則」，客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁，並可於永安旅遊網站([www.wingontravel.com](http://www.wingontravel.com))下載最新版本。
- 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，處理團員退款時可以收取退票費，以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300；有關退票費，交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票，確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準；詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站([www.tichk.org](http://www.tichk.org))。
- 以上圖片僅供參考。
- 團費已包括各類稅項及燃油附加費，唯客人需另繳付旅行團建議服務費及旅遊業議會印花成本。

當地導遊以英語講解為主，少部份導遊能操普通話，但並不標準。

不丹位於約海拔3,000米之高原，空氣較為稀薄，客人必須注意個人健康狀況，如患有心臟病、高血壓、呼吸系統等疾病者，請徵詢醫生意見，方可決定參加，建議報名前先做身體檢查或參考香港政府衛生關於高山症之網頁([www.travelhealth.gov.hk](http://www.travelhealth.gov.hk))，並建議客人購買合適的旅遊保險，敬請留意。

#### 高原上健康及保護：

- 高原天氣寒冷，早晚溫差較大、紫外線強，即使在炎熱的夏季出發，到達高海拔地方，天氣隨時驟變，請帶備足夠防寒衣物、雨具、太陽眼鏡、防曬用品、護膚用品。
- 在高原地區活動切勿逞強，應減慢步行及活動的速度(建議每天早上喝一杯葡萄糖水，可補充體力及有效防止高山反應，若感覺身體稍有不適，建議請勿使用熱水洗澡)
- 上到高原，因海拔高而缺氧，可自行預備抗缺氧的、防感冒的、幫助消化的藥物(抗缺氧的藥物如內地的藏藥紅景天，在一般藥房有售，購買及使用請先徵詢醫生意見)。

#### 簽證須知：

證件類別	簽證國家	簽證及手續費用	工作天	相片	備註
所有國家護照 均需簽證	不丹	\$310	5	-	持印度、孟加拉、馬爾代夫護照 可豁免入境簽證

註：證件須有6個月以上有效期。(以當地出境日子計)

\*如需辦理泰國入境簽證之旅客，必需申辦兩次入境之簽證。

## 不丹【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱	活動時間 (約)	安排時間	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(美金)		不參加客人之安排
						成人	小童	
帕羅	乘坐小馬登山前往虎穴寺 虎穴寺為不丹國內最神聖的寺廟，坐落於帕羅山谷中900多米高的懸崖峭壁之上，登山的路徑不容易行走，如有需要，可自費乘坐小馬登山，以節省體力。	45分鐘至1小時	到達該景區期間進行	不適用	1人	\$40 (大小同價)		步行前往

### 自費活動細則：

- 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明白費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
- 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊、領隊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
- 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
- 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
- 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
- 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
- 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
- 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。